

# السيرة الذاتية لـ محمد سعيد الريحاني

حاصل على شهادة الماستر في الترجمة والتواصل والصحافة من مدرسة الملك فهد العليا للترجمة بطنجة/المغرب (تابعة لجامعة عبد الملك السعدي، تطوان/المغرب)، و على شهادة الماستر في الكتابة الإبداعية (شعبة الأدب الإنجليزي) من كلية الفنون والعلوم الاجتماعية بجامعة لانكستر بالمملكة المتحدة، وعلى شهادة الإجازة في الأدب الإنجليزي من كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة عبد الملك السعدي، تطوان/المغرب.



صدرت له باللغة العربية، الأعمال الإبداعية التالية:

- "في انتظار الصباح" ، مجموعة قصصية (2003).
- "موسم الهجرة إلى أي مكان" ، مجموعة قصصية (2006).
- "موت المؤلف" ، مجموعة قصصية (2010).
- "حوار جيلين" (مجموعة قصصية مشتركة مع الفاص المغربي إدريس الصغير)، 2011.
- "عدو الشمس، البهلوان الذي صار وحشاً" ، أول رواية عن الثورة الليبية (2012).
- "وراء كل عظيم أقرام" ، مجموعة قصصية (2012).
- "لا للعنف" ، مجموعة قصصية، منشورات مكتبة سلمى بتطوان/المغرب (2014).
- "حاء الحرية" (خمسون قصة قصيرة جداً)، (2014)، منشورات وزارة الثقافة المغربية بالرباط/المغرب.
- "العودة إلى البراءة" ، مجموعة قصصية ، منشورات اتحاد كتاب المغرب بالرباط/المغرب (2016).

كما صدرت له أعمال أخرى نقدية:

- "الحاءات الثلاث" ، أنطولوجيا القصة المغربية الجديدة (حاء الحلم، 2006).
- "الحاءات الثلاث" ، أنطولوجيا القصة المغربية الجديدة (حاء الحب، 2007).
- "الحاءات الثلاث" ، أنطولوجيا القصة المغربية الجديدة (حاء الحرية، 2008).

وفي أدب الطفل:

- "إغراء الأعلى" (قصص مصورة، رسوم الفنان المغربي زكرياء التمالح)، 2016.
- "الأطفال لا تنقصهم الأجنحة" (قيد الإعداد للطبع).

كما صدرت له أبحاث في الإعلام السمي-البصري وتحقيقات صحفية:

- "تاريخ التلاعب بالامتحانات المهنية في المغرب" (الجزء الأول، 2009).
- "تاريخ التلاعب بالامتحانات المهنية في المغرب" (الجزء الثاني، 2011).
- "صدقية شعار الإعلامي العربي من خلال بناء الصورة الإخبارية" (شعار قناة الجزيرة، "الرأي والرأي الآخر"، نموذجاً)، 2015.

وله عدة دراسات في الإعلام، قيد الإعداد للطبع:

- "مساهمة الإعلام في حوار الحضارات: الأسباب والوظائف والغايات".
- "من دراسة الصورة الإعلامية إلى دراسة الصورة الإخبارية: نحو أداء إعلامي سمي- بصري جديد".

كما صدرت له في الدراسات الإسمية:

- "الاسم المغربي وإرادة التفرد" ، (2001).
- "دلالة الأسماء في واقعنا اليومي: بين إرادة التكريس وإرادة الاختلاف" (قيد الإعداد للطبع).

ترجمت بعض أعماله إلى اللغة الإنجليزية:

- *Waiting for the Morning (Short Stories)*, Bloomington (Indiana/USA): Xlibris, 2013.

أما أولى أعماله السردية المكتوبة أصلاً باللغة الإنجليزية، حيث تبنى الواقعية السحرية منهاجاً، فتبقى هي:

- *Magically Yours! (Short Stories)*, Bloomington (Indiana/USA): Xlibris, 2016.

استضافته عدة كُتب للحوار:

- أنس الفيلاي، "رُيحانيات" (سلسلة حوارات شاملة من أربعين لقاءً صحفياً مع محمد سعيد الريحاني)، عمان/الأردن: دار الصايل للنشر، الطبعة الأولى، 2012 (الطبعة المغربية: مكتبة سلمى الثقافية، تطوان/المغرب، 2016).
- كتاب جماعي، "مع الريحاني في خلوته" (ثلاثون حواراً في الفن والثقافة والأدب مع محمد سعيد الريحاني أجزاها أدباء ونقاد وإعلاميون عرب) تطوان/المغرب: مكتبة سلمى الثقافية، الطبعة الأولى، 2016.

أشرف على الترجمة الإنجليزية للنصوص المكونة للقسم المغربي في عدة أنطولوجيات نشرتها دور نشر "ريد سيه بريس" و "أفريكا وورلد بريس" و "مالت هاوس":

- "صوت الأجيال: مختارات من القصة الإفريقية المعاصرة" ، *Speaking for the Generations: An Anthology of Contemporary African Short Stories* (ثمانية نصوص مترجمة من اللغة العربية إلى اللغة الإنجليزية لثمانية قصاصين مغاربة)، 2010.
- "أنطولوجيا الشعر الإفريقي الجديد" ، *We Have Crossed Many Rivers: New Poetry from Africa* (خمس قصائد مترجمة من اللغة العربية إلى اللغة الإنجليزية لخمس شعراء مغاربة)، 2012...